者のために、日本語&育児青蝦毒は日本で子育てをする外国人の保護第5回「子どものことばを考える」 ことを を全5 ベビーマ ょう?子どものために親がどの言語で育てるのがい どの言語で育て至5回で行って 一緒に考えません ジ&リズムあそび いできる

座 問 ※託児もあり、※ポルトガ * 申込み 費 込み メー とき かいます。 a c ル せ が不要を無料を 2月25日(土) mirai_chiryu@yahoo.co.jp めります。 N P b 〇法人み 团 タ kもあります |地集会所 ガ 口 午前10 グ 語 別 0) 時30分

通

(つづき) Português

INFORMAÇÕES ÚTEIS

USEFUL INFORMATION

0

0 G English

入学通知書は届きま

日本語記事は2ページにあります。

O Aviso de Ingresso Escolar "Nyuugaku Tsuuti-sho" já chegou?

O Aviso de Ingresso Escolar para escolas de nível básico "shougakkou" e intermediário "chuugakkou" no ano letivo de 2017 foi enviado no final de janeiro. As famílias com crianças em idade escolar que pretendem matricular seus filhos nestas escolas a partir de abril, e que ainda não receberam o aviso, devem contactar-nos prontamente. Em caso de alteração nas informações ou matrícula em escola diferente da que consta no aviso, favor contactar-nos o mais rapidamente possível.

▶ Informações: Departamento de Educação Escolar. Encarregado de educação escolar (Tel: 95-0136).

Did You Receive a Notification of School Enrollment?

At the end of January, we sent "Entrance notice", a written notification of school enrollment to Chiryu residents, whose children will enter Chiryu elementary schools and junior high schools in April, 2017. If you haven't received it yet, please be sure to contact our office to get it for enrollment procedure. Also, if you let your children go to another school and have some changes with the notification, be sure to notify us of the modifications as soon as possible.

▶ Inquiries: the office of the board of education of Chiryu (Tel: 95-

リサイクル情報

☆さしあげます☆

- ◆学習机(茶色 3段引出し付(移動可))
- ★ゆずってください★
- ◆目覚まし時計
- ◆電気ストーブ
- ◆体育館シューズ(25cm~26.5cm)
- ◆白転車

0

- ◆知立学園グループの夏冬制服一式(女児、95~110cm)
- ◆ピアノ用椅子(高さ調節できるもの、長方形)
- ◆すのこ
- ◆知立市の保育園のスモックと体操ズボン(スモック 110~120cm、ズボン100~110cm)
- ■利用方法 ゆずってほしい品物、さしあげたい品物が あれば環境課ごみ減量係まで登録していただき、申し出 た物品名のみ、広報、ホームページに掲載されます。市 では情報の提供のみで、品物をお預かりすることはあり ません。ご本人同士でお話し合いの上、譲り渡しをして ください。
- ■問合せ 環境課 ごみ減量係(☎95-0126)

ホームページにもリサイクル情報(週一回更新)を 掲載しています。ご活用ください。

親子川柳





◆教えるよ 心配かけちゃ いけないもん (母·小4 女)

○近道だ ひとけもないし 信号もない

◆遠くても 急がば回れ 安全だ

(小5 女・母)

- ○ごめんなさい 素直に言えない 反抗期
 - ◆困ったね 受けとめられない 更年期

(中1 女・母)

- ○スマートフォン 何でもできちゃう 超、便利
 - ◆だからこそ 家族で話そう スマホのルール (中2 男・母)
- ○玄関で 毎朝続く ハイタッチ
 - ◆行ってきます 母のぬくもり 感じつつ (母・高3 女)